

# CHINA



# MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING. AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

Vol. XXV. No. 1866

號一月六年九十六百八千一英

HONGKONG, TUESDAY, 1st JUNE, 1869.

日一十月四年巳己治同

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11, Clement's Lane, Lombard Street. GEORGE STREET, 30, Cornhill. GORDON & GORCH, 121, Holborn Hill, E.C. BATES HENDY & Co., 4 Old Jewry, E.C.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORCH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—WHITE & BAUER, San Francisco.

CHINA.—SWATOW, DUNN & Co. Amoy, GILES & Co. Foochow, THOMPSON & Co. Shanghai, BIELZEL & KELLY, Manila, C. B. Smith & Co.

## Arrivals.

May 31, *Condon*, from Massao.  
May 31, *Matador*, N. G. barque, 802, Th. Kalkower, Chetoo, May 16, General.  
—WM. PUSTAD & Co.  
June 1, *Elvira*, N. Germ. barque, 345, L. Alldag, Newchwang, May 12, 7,000 pils. Beans.—E. SOBELLEHNS & Co.  
June 1, *Singapore*, Dutch barque, 303, G. L. L. Comturus, Newchwang, May 11, 5,700 pils. Beans.—WM. PUSTAD & Co.

## Departures.

June 1, *Sir J. Jejeebhoy*, for Whampoa.  
1, *Albert Victor*, for Saigon.

## Shipping Reports.

The N. G. barque *Matador*, from Chetoo, reports fine weather and light wind. On 28th May, in lat. 26.7 N., long. 120.56 E., spoke the British ship *Onward*, from Hongkong bound North.

The Dutch barque *Singapore*, Capt. Comturus, from Newchwang, reports fine weather and light S. W. wind, far as Shanghai, thence had light N. E. wind, till arrival on 27th May. Of Amoy spoke the British ship *Wendover* from Hongkong bound to Foochow.

## New Advertisements.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE PRINTING OFFICE of the Under-Secretary of the Colonies, formerly at the Hotel d'Europe, is now removed to the Hong Kong Hotel, opposite the "Hotel d'Europe."  
NORONHA & SONS.  
Hongkong, June 1, 1869. July 1

FOR SALE.  
DRAUGHT ALE & PORTER in Hhds. Apply to  
ROBERT S. WALKER & Co.  
Hongkong, June 1, 1869.

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON.

NOTICE.

SHARE No. 119 has been placed in the hands of the Directors for Sale. Sealed TENDERS for purchase of same will be received until the 15th June 1869. By order of the Board.  
ROBERT WATMORE, Secretary.  
Hongkong, June 1, 1869.

NOTICE.  
THE Undersigned request that all Accounts due them be paid on or before the 15th INSTANT, and all Claims against them sent in immediately.  
THOS. HUNT & Co.  
Hongkong, June 1, 1869. July 15

WANTED.  
AN intelligent, energetic, business-like European, able to take entire charge of the *China Magazine*, printing and publishing business. A thoroughly accurate knowledge of the English language is an absolute necessity and some acquaintance either with Printing or Photography would be an advantage. The most satisfactory references will be required, and a person who can produce these, and is willing to devote himself energetically and industriously to the business, will be liberally dealt with. Apply by letter only to the Proprietor of the *China Magazine*, 7 Pedder's Wharf, Hongkong.  
Hongkong, May 31, 1869. July 7

NAGASAKI PATENT SLIP.  
THIS SLIP is now available for docking Ships of 1,200 Tons or under, and all work connected therewith, as also in the SHIPWRIGHTS, JOINERS, BOATBUILDERS, SPARKMAKERS, and general departments is under experienced European Superintendence. The SLIP has been most substantially constructed, in a perfectly land-locked and secure position, and has been pronounced by competent authority as equal to any existing works of the same kind.  
Charge, for three days use of the Slip, One Dollar per ton, and all labour, material, &c., supplied on moderate terms. For further information, apply to.  
GLOVER & Co., Managers.  
Nagasaki, Japan, t-a-w my21-70

"OUR LIFE IN JAPAN."  
BY Lieutenants JERSON and ERMHART, H.M. 9th Regiment.  
LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, May 24, 1869. June 8

FRICKEL & Co  
SHIP-CHANDLERS, SAILMAKERS, GENERAL STOREKEEPERS, AND COMMISSION AGENTS, Queen's Road, HONGKONG.

## New Advertisements.

HAMS, CHEESE, AND OILMAN'S STORES, &c.  
Ex "Douglas Castle."  
MACLEWEN & Co. have just landed from the above vessel—  
A choice invoice of Pale and Smoked York HAMS, Prime Cheddar CHEESE, in tins, and Breakfast BACON, in tins.  
Also, Crozes and Blackwell's mixed PICKLES, Capt. White's Oriental PICKLE, and a general assortment of the finest OILMAN'S STORES for family use.  
13, Queen's Road, Hongkong, May 29, 1869. June 29

Ex "Mary Nicholson" and "Kaitou."  
HUBBUCK'S PAINTS, OIL, and TURPENTINE.  
Bass's ALE, in Quarts and Pints. Guinness's STOUT, in Quarts and Pints. CLARET, VERMOUTH, SHERRY. To arrive per "Kaitou."  
Bass's ALE, in Kildrums.  
MACLEWEN & Co.  
Hongkong, May 29, 1869. June 29

RE RAY & Co.  
NOTICE TO CREDITORS PURSUANT TO THE BANKRUPTCY ORDINANCE 1864, Sec. 170.  
JOSEPH JOHNSON RAY, lately trading as a Storekeeper, and Commission Merchant at Victoria, in the Colony of Hongkong, under the Style or Firm of "RAY & Co.," having on the 23rd day of May instant executed a deed of Assignment for the benefit of Creditors, which can be inspected at the Office of me, the Undersigned, and whereof WILLIAM RUDOLPH LANDSTEIN and JOHN FAIRBAIRN, both of Victoria aforesaid, Merchants, are Trustees, the Creditors of the said JOSEPH JOHNSON RAY are hereby required to signify their assent to or dissent from such deed by notice in writing addressed to the Trustee within fourteen days from the date of the insertion of this Notice.  
EDMUND SHARP, Solicitor to the said Trustee. Bank Buildings, Hongkong, May 29, 1869. June 5

NOW READY.  
(AT THE "CHINA MAIL" OFFICE.)  
PRICE \$1.00.  
THE ANGLO-CHINESE CALENDAR MANUAL.

A Handbook of reference for the determination of Chinese Dates, during the period from 1860 to 1869; with comparative Tables of Annual and Mensural Designations, &c. &c. Compiled by WILLIAM FREDERICK MAYERS, H.M.C.S.  
Author's Preface.  
Most persons whose avocations or studies are connected even remotely with Chinese subjects are wont to confess the need of a convenient manual of reference for the purpose of determining dates according to either the European or the Chinese method of computation; and a system of comparison for the names attributed to years, months, and other periods is also frequently a desideratum with translators and readers of Chinese literature. The compiler of the following tables has thought, accordingly, that their publication in a convenient form may prove useful, although much yet remains to be done for the elaboration of comparative calendars, etc. that should leave nothing to be desired. With the exception of the Cyclical Table of Years, and the Table of Solar Terms, both of which were originally compiled by Dr. Morrison, and afterwards republished with improvements in Williams' *Commercial Guide*, from which (with some alterations) they are now copied, the whole of the matter assembled in the following pages is for the first time made accessible to general reference.  
Published by C. A. SAINT, China Mail Office, Hongkong.

SPANISH CONSULATE.  
REQUIRED for the Spanish Service, seven first class second Engineers and nine second Engineers. The Government invites those who are capable to be as such for the satisfaction of the service. Whoever wishes to engage for 1, 2, or 3 years, with a salary of 1,425 Spanish dollars annually, and for first class second Engineers 1,170 dollars annually. It must be understood that, to prove their ability, they must present certificates sufficiently authorized by the Government, to certify where they have been embarked, having charge of Engines of more than 100 nominal horse power Steamers or Boats, or at least the second Engineers in 200 horse power Boats for 2 years, for which they must guarantee themselves, and trust to carry the job and repair of the Engines, or they must certify that they have been in merchant's Service, or from other Governments. The Engineers after their arrival here, will be examined in the work-shop; afterwards they will make an agreement for six months, and when they are proved to be capable enough to carry the job in six months' time, then they can make for longer time in both cases; the Government will pay the travelling expenses from Hongkong or from Shanghai, if the examination proves that they are capable of undertaking the job.  
JOSE PERLA, Cavite, April 17, 1869.  
By Translation, MANUEL DE COLARTE, Acting Consul for Spain. Hongkong, May 23, 1869. June 5

## New Advertisements.

Ex "MARY NICHOLSON" and "KAITOU."  
BASS in hhds, barrels and Kildrums. B. Oiler's TABLE and 1 and 2-Light Reading LAMPS.  
Charles Dickens' New Edition complete. ICE PLATES, Bear's Smoking TOBACCO.  
Waterproof OVERCOATS, CAPS, and BOOTS.  
As QUERIONS, PILLOWS, and other useful articles.  
UNDERSHOES, PERFUMERY, CLARET, BARSAC HOCK, Sparkling MOSELE and KRUG, STATIONERY.  
Summer and Walking BOOTS. 1 6-feet Billiard TABLE, for Drawing Room, with Stand &c., complete.  
MANTEL-PIECES.  
LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, May 29, 1869. June 9

SAIL MAKING!  
WILLIAM DOLAN having returned to Hongkong, has resumed his business of SAIL MAKING in all its branches, at his old place in Duddell Street, and solicits the patronage of the Public.  
He has on hand a fine assortment of 8 and 10 ounce RAVEN'S DUCK, suitable for Boat Sails or Awnings.  
Hongkong, April 29, 1869.

NOTICE.  
THE Undersigned begs to inform his Patrons, that his GALLERY will be closed on the 1st of June for taking Card Photographs, consequent on his Removal to the New Establishment, on the corner of Wyndham and Wellington Streets, opposite Arago, Tailor.  
Ordinary business will be conducted during the month of June, in the present Establishment.  
W. F. FLOYD.  
Hongkong, May 24, 1869. June 24

E. R. HANDLEY,  
(LATE PATTERSON & HANDLEY),  
House and Ship Plumber, Copper Smith, Zinc Worker, and Gas Fitter.  
Hongkong, May 24, 1869.

MILK! MILK!! MILK!!!  
I UM TOONG begs respectfully to thank the public for the liberal patronage they have extended to him for the last 15 years and to inform them that he has recently purchased several first class Cows (smoking in all 24) and made additions to his premises, so that he is enabled to supply genuine milk in larger quantities than heretofore at moderate prices.  
36, SHIP STREET, Queen's Road East.  
Hongkong, May 21, 1869. June 21

OCCIDENTAL HOTEL, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.

THE Occidental Hotel having been recently improved and refurnished, is now in complete order in all its appointments.  
Travellers will find the Accommodations of this well known Hotel equal to those of the best Hotels of the Eastern States and Europe.  
Hongkong, April 13, 1869. Oct 13

MESSRS. KOSS & Co.  
EG to inform the public of Hongkong that they had established themselves on the premises hitherto occupied by Messrs LADAGE, OELKE & Co.  
Having secured the services of an experienced European Cutter, and also having received per late arrivals a very superior stock of NEW GOODS, of the latest pattern, they are prepared to meet all the requirements of the present season.  
A large stock of Ready-made CLOTHING, of the latest Fashions, always on hand.  
KOSS & Co., Queen's Road Central.  
Hongkong, February 5, 1869.

ANDREW MILLAR, HOUSE, SHIP, & STEAM-BOAT PLUMBER, COPPERSMITH & BRASSFOUNDER, No. 1, Queen's Road East and Nullah Lane.  
Hongkong, October 28, 1868.

F. A. WHEELER, HAIR CUTTER & HAIR DRESSER, 23, Queen's Road, (Opposite LANE & CRAWFORD'S.)  
Hongkong, March 10, 1869. 11

FAWCETT & Co., SHIP CHANDLERS, GENERAL STOREKEEPERS, WINE & SPIRIT MERCHANTS, SAIL MAKERS, AND, COMMISSION AGENTS, Wyndham Street, Hongkong.  
Hongkong, April 1, 1869.

NOTICE.  
THE Undersigned returns thanks for past favors, and would request the Gentlemen of Hongkong, that the Most Agreeable Health-inspiring treats obtainable, can be had at the HONGKONG HOTEL, HAIR-DRESSING SALOON, CONSTANTINO, POKEAR and Shower of FRAGRANT OILS, which render the Body Cool and Comfortable.  
W. P. MOORE, Tonsorial Artist.  
Hongkong, May 15, 1869. July 15

Auct. ns.  
PUBLIC AUCTION.  
THE Undersigned will sell by Public Auction, at their Sales Rooms, on  
WEDNESDAY, 2nd June, 1869, at 12 o'clock Noon,—  
A small Invoice of Mappin & Webb's CUTLERY, comprising:—  
Sets of Table Cutlery.  
Pocket Knives.  
Razors.  
Scissors.  
Writing Deaks.  
Cork-crews, etc., etc.  
The balance of an Invoice of Oilman's Stores, viz, Sago, Essence of Beef, Preserved Meats, Preserved Vegetables, Table Salt, Mustard, Capers, Jams as assorted, Old Tom, Claret, Gin, &c., &c.  
TERMS OF SALE.—Cash on delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.  
MORRIS & Co., Auctioneers.  
Hongkong, May 31, 1869. June 2

NOTICE.  
THE Undersigned, in the name of the proprietor, begs leave to inform foreign communities in China that, having engaged the business and acquired the "good will" of the late "GARRATT, HORRIS," he is now prepared to offer to Ladies, Gentlemen and families, visiting this port, on his newly opened premises, entitled "CANTON HOTEL AND BAKERY" first rate accommodation, a superior table, and other conveniences, and a large stock of choice wines, spirits, and liquors. Due regard having also been paid to selection of intelligent and attentive domestics, the proprietor is assured, that visitors will be wanting in no comfort they can possibly desire.  
A Bakery being attached to the establishment, Bread and Biscuits, made of the finest American Flour, are constantly on hand.  
A Billiard Saloon, with a magnificent table, by Messrs Sharwood & Co., Calcutta, will be also opened on the premises.  
Ice creams of all descriptions can be had on application, during the evenings of the ensuing summer.  
F. XAVIER, Manager.  
Canton, May 11, 1869. June 11

HOTEL DE FRANCE, A CANTON.  
Services comfortable, prix modérés.  
20 Mai, 1869.

MORRIS & Co., AUCTIONEERS, NEWS AND COMMISSION AGENTS, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.  
(Late J. B. Morris, News Agent.)

WANTED TO BUY, 4 SHARES in the HONGKONG FIRE INSURANCE COMPANY. State price and all particulars. Address: "A. C.," care of China Mail Office. Hongkong, April 26, 1869.

TO LET.  
ONE ROOM, furnished or unfurnished, situated on a First-Story, Wyndham Street, near to the American Consulate, having a Verandah and all the view of the Harbour.  
Apply to "A. X.," care of the Office of this paper.  
Hongkong, May 12, 1869.

FESEFELD & Co., AUCTIONEERS, COMMISSION MERCHANTS, AND GENERAL AGENTS, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.  
Next Door to "HONGKONG DISPENSARY."  
Hongkong, May 1, 1869. Aug 1

## New Advertisements.

NOTICE.  
THE Undersigned, in the name of the proprietor, begs leave to inform foreign communities in China that, having engaged the business and acquired the "good will" of the late "GARRATT, HORRIS," he is now prepared to offer to Ladies, Gentlemen and families, visiting this port, on his newly opened premises, entitled "CANTON HOTEL AND BAKERY" first rate accommodation, a superior table, and other conveniences, and a large stock of choice wines, spirits, and liquors. Due regard having also been paid to selection of intelligent and attentive domestics, the proprietor is assured, that visitors will be wanting in no comfort they can possibly desire.  
A Bakery being attached to the establishment, Bread and Biscuits, made of the finest American Flour, are constantly on hand.  
A Billiard Saloon, with a magnificent table, by Messrs Sharwood & Co., Calcutta, will be also opened on the premises.  
Ice creams of all descriptions can be had on application, during the evenings of the ensuing summer.  
F. XAVIER, Manager.  
Canton, May 11, 1869. June 11

HOTEL DE FRANCE, A CANTON.  
Services comfortable, prix modérés.  
20 Mai, 1869.

MORRIS & Co., AUCTIONEERS, NEWS AND COMMISSION AGENTS, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.  
(Late J. B. Morris, News Agent.)

WANTED TO BUY, 4 SHARES in the HONGKONG FIRE INSURANCE COMPANY. State price and all particulars. Address: "A. C.," care of China Mail Office. Hongkong, April 26, 1869.

TO LET.  
ONE ROOM, furnished or unfurnished, situated on a First-Story, Wyndham Street, near to the American Consulate, having a Verandah and all the view of the Harbour.  
Apply to "A. X.," care of the Office of this paper.  
Hongkong, May 12, 1869.

FESEFELD & Co., AUCTIONEERS, COMMISSION MERCHANTS, AND GENERAL AGENTS, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.  
Next Door to "HONGKONG DISPENSARY."  
Hongkong, May 1, 1869. Aug 1

GEORGE GLASSE, (FIVE YEARS MANAGER TO) KINGSFORD & Co., PICCADILLY LONDON, AND 28, PLACE VENDOME, PARIS)  
ENGLISH AND FOREIGN CHEMIST  
VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG.  
SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFITTED.  
Hongkong, May 1, 1867.

NOTICE.  
THE Undersigned returns thanks for past favors, and would request the Gentlemen of Hongkong, that the Most Agreeable Health-inspiring treats obtainable, can be had at the HONGKONG HOTEL, HAIR-DRESSING SALOON, CONSTANTINO, POKEAR and Shower of FRAGRANT OILS, which render the Body Cool and Comfortable.  
W. P. MOORE, Tonsorial Artist.  
Hongkong, May 15, 1869. July 15

Auct. ns.  
PUBLIC AUCTION.  
THE Undersigned will sell by Public Auction, at their Sales Rooms, on  
WEDNESDAY, 2nd June, 1869, at 12 o'clock Noon,—  
A small Invoice of Mappin & Webb's CUTLERY, comprising:—  
Sets of Table Cutlery.  
Pocket Knives.  
Razors.  
Scissors.  
Writing Deaks.  
Cork-crews, etc., etc.  
The balance of an Invoice of Oilman's Stores, viz, Sago, Essence of Beef, Preserved Meats, Preserved Vegetables, Table Salt, Mustard, Capers, Jams as assorted, Old Tom, Claret, Gin, &c., &c.  
TERMS OF SALE.—Cash on delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.  
MORRIS & Co., Auctioneers.  
Hongkong, May 31, 1869. June 2

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

## Auctions.

PUBLIC AUCTION.  
DENT & CO'S ESTATE.

THE Undersigned has received instructions from the Trustees of DENT & Co's Estate, to sell by Public Auction, (if not previously disposed of by private contract), on  
THURSDAY, 15th July, 1869, at 3 p.m., At the Office of the Trustees, 7, Pedder's Hill, Hongkong,—  
The Property at FOOCHEW, known as DENT & Co's, consisting of:  
DWELLING HOUSE, containing 8 Rooms and Bath Rooms, with Servants' Offices and Stables detached; the whole surrounded by a Garden. This House is at present let on a short Lease.  
OFFICES AND GODOWNS. A House containing 4 Offices and Spacious Tea Room, with fire-proof Godowns, large Treasury, and Comptroller's Rooms below, Servants' Offices, &c., attached.  
Three large Godowns, A, B, and C, as per plan, adjoining the above.  
This property has water frontage, is situated in the most eligible portion of the business quarter of Foochow, and is let on a Repairing Lease for 5 years, commencing from the 1st May 1869, at the annual rental of \$4,500.  
For further particulars, apply to  
FRANK PEREIRA, Auctioneer.  
Hongkong, May 20, 1869. July 15

BANKS.  
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.  
NOTICE TO SHAREHOLDERS.  
NOTICE is hereby given that the Unpaid Capital of One Hundred Dollars per Share on the 20,000 New Shares of the Corporation's Stock will fall due on the dates following, viz:—  
On 1st July, 1869, \$25  
1st July, 1870, 25  
1st Jan., 1872, 25  
1st Jan., 1873, 25  
Shareholders electing to pay the whole or any portion of the above Calls by anticipation will receive interest at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, until the respective dates at which the Calls shall fall due, and receipts for such payments will be issued at the Head Office and Branches.  
By Order of the Court of Directors, VICTOR KRESSER, Chief Manager.  
Hongkong, March 2, 1869.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.  
SUBSCRIBED CAPITAL, FIVE MILLIONS OF DOLLARS.  
COURT OF DIRECTORS.  
Chairman—Geo. F. HEARD, Esq.  
Deputy Chairman—JULIUS MENKE, Esq.  
George J. HELLAND, Hon. J. B. TAYLOR, Esq.  
A. JECOT, Esq.  
WILLIAM LEMANN, J. P. DUNCANSON, Esq.  
W. H. FORBES, Esq. RICHARD ROWETT, S. D. SASSOON, Esq.  
And, E. R. BELLIOS, Esq.  
Managers.  
Hongkong, . . . VICTOR KRESSER, Esq. Chief Manager.  
Shanghai, . . . DAVID MACLEAN, Esq. LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.  
INTEREST ALLOWED  
ON Current Deposit Accounts at the rate of 1 per cent. per annum on the daily balance.  
On Fixed Deposits.—  
For 3 months, 2 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "  
LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.  
Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.  
VICTOR KRESSER, Chief Manager.  
Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, January 1, 1869. 11

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.  
THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengal Horse Artillery.  
Hongkong, May 1, 1869.

NOTICE OF REMOVAL.  
THE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street.  
Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their horses being shod under his strict surveillance.



ALL defended cases,  
disappeared by attor  
until to-morrow at 10







## Insurance

**NOTICE.**

Following Rates will  
be for short periods

Exceeding One	}	1 per
One Month		
Exceeding	}	2 per
Months		
Three Months	}	3 per

exceeding } per  
 months, }  
 x Months, } The  
 of  
**ROB. S. WALKER**  
 Agents Royal Insurance  
 Co.,  
 April 7, 1868.  
 NOTICE.  
 designed having re

COMPANY; ARE NOW  
 FURNISHING AGAINST FIRE &  
 one first-class Boat  
 stored therein —  
 in Macao \$45,000.  
 ROH. S. WALL  
 Royal Insur. Comp  
 ing, June 17, 1865.

---

**REDUCTION**  
**THE RATES OF FARE**

**FIRE INSURANCE**  
undersigned have (a  
d in their Circular  
received authority  
the **ROYAL IN**  
FY to Reduce the ra  
tain circumstances,  
NCES and on FURN  
ram contained.  
s of DWELLING-HO

town, the rate of **quarters per Cent** per Annum as his-  
ses of Residences, **reduced or semi-detached**  
reduced to **One-half** of the **Annual Rate**  
on the various classes  
contents will there-  
until further notice.  
and semi-detached  
g Houses removed

Town) and their  
 -selling-Houses (simi-  
 -tuated) and their  
 -s China House and  
 -contents,  
 Risks as per special  
**ROB. S. WALKER**  
 Agents Royal Insur  
 -ng, November 9, 1

**INSURANCE OF  
SAN FRANCISCO**  
designated, Agents  
pany are prepared  
at FIRE, on BU  
at current rates.  
RUSSELL  
ong, February 6, 1  
LA SEA & FIRE

COMPANY.  
designed having  
its in Hongkong  
COMPANY are prepared  
against SEARISKS, &  
RUSSIA  
ong, April 1, 1865.  
TSZE INSURANCE  
TION OF SHANG

undersigned having  
staries and Agents  
prepared to issue  
bills at current rate  
may be made payable  
at, Bombay, Calcutta,  
Rangoon, Fookchow and Sh  
in addition to the usual  
on returns to the as  
the close of each  
5) per cent, of the

for that year divid  
nt of premium paid  
RUS  
ong, March 2, 1867  
LIC INSURANCE  
OF SAN FRANC  
—  
adernaigned having  
ats in China for the

ANY are prepared  
ing, Marine Risks,  
FUS  
ong, July 6, 1866.  
AMARAN & SEA  
INSURANCE CO  
SAMARANG  
undersigned having  
ntx in Malacca for th

are prepared to  
marine risks at the  
RAI  
August 4, 1868.

---

DE OOSTERLI  
ND FIRE INSUR  
PANY OF BATA  
NG SEA AND I

**COMPANY OF SA**  
undersigned having  
its in Hongkong  
companies are prop  
against Sea Risks  
SIEMSE  
Aug, August 1, 1866  
Published by CHA  
Proprietor, at No

Victoria, Hong Kong

**ARRANG:**  
appointed  
the above  
to grant  
the want  
of & Co.  
for 1914

**AS SHOWN**  
**Wynne**  
1914

Above 12 ounces  
ceeding 16 ounces  
For every additional  
Prepayment of the  
to each case.

General Post  
Hongkong, June

Hongkong, June



**Intimations**

**IMMUNATIONS.**

Master or his deputies, it will be obligatory on the registered Pilot Boat to employ from one to three men, who shall be vaccinated, and placed within the limits, and belonging to either Customs or Harbour Sanitary Departments, with such stores as may be wanted for either Light-houses or Light-ships.

2.—Every Licensed Pilot Boat shall pay a fee of Twenty Tals for renewal of License on the first of July each year.

3.—The use of a Pilot going off in an unregistered Boat, he will be authorised to employ the Pilot Boat to, during the time he is on board; but no Pilot is authorised to cruise in an unregistered Boat, without special permission from the Harbour Master.

4.—The owner or hirer of any unregistered Boat making use of a Pilot Flag, and not having a Licensed Pilot on board, shall be prosecuted before the authorities to whom he is amenable, or whose Flag or National Emblem he has the right to use.

5.—A registered Pilot Boat is permitted to fly the Pilot Flag save when there

either a Licensed Pilot or certificated Apprentice on board.

**GENERAL REGULATION IX.**  
*Flags to be exhibited on arrival.*

When nearing the anchorage the Pilot shall cause to be exhibited—

A Red and White Flag (No. 3), if from the Kingdom of Hongkong, Japan, or any Chinese Port.

A Blue and White Flag (No. 3), if from any Foreign Port.

A Yellow and Blue (No. 10), if the vessel is in ballast.

A Red Swallow Tail (No. 5), if the vessel is laden with gunpowder or other combustibles on board.

**GENERAL REGULATION X.**  
*Harbour Pilot: Vessels in X, Berthing, &c.*

1.—The duties of the Harbour Pilot, there such exist, will be to take charge of vessels at the outer limit of the anchorage, and to be in accordance with the orders received from the Harbour Master's Department: take notice of vessels' time

trib, going in and out of dock, or to and from a wharf or out of the anchorage, and assist and report to the Harbour Master's Office all matters concerning the shipping of Port, and the conservancy of the river harbour.

2.4.—In berthing vessels the Harbour Master will, as far as possible, meet the wishes of Commanding Officers and Consignees; and the entrance, working or clearance of vessels taking berths not assigned to them, shall be stopped by the Customs until the Harbour Master's orders are complied with.

2.5.—Vessels are to moor in accordance with orders received from the Harbour

and they are not to remove from anchor without his permission.

The Pilotage Fees payable at the Harbor Master's Office as follows:—

Shifting a vessel's berth, taking a vessel on or from a heaving down Hulk; \$10, in 1.

(1-2)

PRINTED BY

**"THE TREATY PORTS OF CHINA  
AND JAPAN," AND "NOTES AND  
JERERIES ON CHINA AND JAPAN."**

EXTRACTS FROM REVIEWS.

From the "*Straits Times*," July 27, 1868.)

Some time ago we had occasion to remark upon the progress that literature represented by the Press had made, and in speaking in the East, and our attention has been called to the subject by the reprint of a "*Hongkong*" publication which deserves some notice and which we have thought pleases in introducing to the knowledge of our readers. We allude to *Notes on the Treaty Ports of China and Japan*, published recently by Mr Saito, the proprietor of the *Asiatic Mail Newspaper*. This publication well printed on good paper, and in a size of shape is very like its well-known name or prototype at home, and is equally a one containing very curious and useful information regarding the language, literature, history, manners and customs of the Chinese and in a less degree of the Japanese. It says "good" things for the extent and liberality of the feeling of the Editor.

inn, that such a publication as this should be established and conducted with so very successful vigour. The publication is altogether a very interesting one, and wishing it every success, I commend it to the attention and support of our readers.

From the "Friends of India," June 4, 1868.)

We acknowledge with thanks the receipt of the numbers for the current year of the "Chinese Quarries," a most deserving Anglo-Chinese journal, edited by Mr. N. Denney, whose "Treasury Ports of China and Japan," was so well known. From the notes attached to the "Notes" we can see that at the contributors include some of the ablest Chinese scholars in the East. Its interest is not confined to China, and it will

(From the "London Examiner," May 18, 1888.)

Japan, and is a book of reference for all students of the Far East. It contains an account, historical and political, of all the important ports of these countries, together with Yedo, Hongkong, and Macao. It has been carefully compiled and edited by N. B. Denby; and the elaborate maps and plans, with which the work abounds, considerably enhance its value. \* \* \*

We have thus given in outline some of the more prominent portions of the chapter devoted to Canton, as a specimen of the whole volume. Other chapters treating of

... remainder of the treaty ports, we can  
... enumerate. The pages describing  
... the capital, are so interesting, and  
... contain so much that is new to European  
... readers respecting its history, public build-  
... ings and general characteristics, that we  
... could hard transfer them to our columns.  
... A complete and intelligible plan of the Im-  
... perial City and neighbourhood, gives us an  
... accurate notion of the relative position of  
... divisions, streets, and places.  
... In the introductory chapter to the notices  
... on the Treaty Ports of Japan will be found

uccinct history of that Empire, together  
h remarks on its government, geography,  
d limits, which will be found particularly  
esting as throwing a considerable light  
part of the world so long entirely, and



## VESSELS ON THE BERTH.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

**Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.**

*O.*, on Pedder's Wharf.—*W.O.*, from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—*W.*, Westward of Gibb's Wharf.—*EC.*, on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—*E.*, Eastward of the Hospital.—*E.*, on Kowloon side.

SAILING VESSELS.				DATE.		PLACE.	
A. W. Stevens	E Ingraham	Amer. bk	F26	May	30 A. Heard & Co	New York	Immediate.
Abbar	Crockett	Amer. sh	905	May	27 A. Heard & Co	San Francisco	
Albert Victor	W Nite	Brit. sh	885	May	17 Turner & Co	Saigon	To-day
Alice	W Schink	N. Ger. sch	800	May	81 Order		
America	E Perkins	Salv. sh	1450	January	16 Captain		
Amiral Protee	W Grant	Brit. bk	305	May	21 W. A. Pustau & Co		
Andrea	W Peters	N. Ger. bk	308	May	13 Bonall & Co	Portland	
Anglo	E Feward	Fch. bk	612	May	23 P. & P. Derode Freres		
Aurora	WC Perri	Span. bk	270	Feb.	19 Order		
Ayrshire	Gumbartean	Brit. bk	260	May	27 Borneo Company		
Carin	W Gray	Brit. sh	947	May	20 Jardins, Matheson & Co	Manila	
Carl	W Peterson	N. Ger. bg	215	May	26 Arnold, Karberg & Co		
Carl Ritter	W Sachan	N. Ger. bg	230	May	26 Bourjau, Hubener & Co		
Chin Ohin	W Grand	Brit. bk	849	May	28 Order		
Citra	W Payacho	Brit. sh	353	May	10 Rozario & Co		
Constance	S Schorot	Brit. bk	850	May	26 Siemssen & Co		
Constanita	W Abano	Span. bg	184	January	30 Remedios & Co		
Courier	W Canont	Brit. bk	861	May	14 Landstein & Co	Yokohama	
Dona Maria Pia	E Souza	Port. sh	673	May	16 Landstein & Co	Yokohama	
Douglas Castle	WC McBitchie	Brit. sh	679	May	24 Gilman & Co		
Eduard	W Soist	N. Ger. bk	800	May	5 Russell & Co	San Francisco	Early
Elizabeth Oshing	W Golly	Amer. sh	358	May	31 Order		
Ellen	W Wyndor	Brit. sh	861	May	20 Tybphant & Co		
Ellen Morris	W Kallak	Brit. bg	194	May	26 Bourjau, Hubener & Co.		
Ellen Rickman	W Behm	N. Ger. bk	306	May	23 Malchers & Co		
Emma	WC Ellis	Fch. bk	107	May	23 F. Dagonser	Singapore	
Emulation	WC Wardle	Brit. bk	392	May	26 Bourjau, Hubener & Co		
Emeralda	W Kappelmann	N. Ger. bk	400	May	16 Bourjau, Hubener & Co	Saigon	
Falcon	W Vorrath	Siam. bk	338	May	20 Chinese		
Fortuna	WC Cobb	Amer. sh	1252	May	11 Tudor Company	Manila	
Frederic	W Niasas	Belg. sh	808	May	29 Borneo Company		
Froya	W Quedens	N. Ger. bk	495	May	23 Siemssen & Co		
Gazelle	W Green	N. Ger. bg	193	May	27 Carlowitz & Co		
Gravina	W Barelo	Span. bg	246	March	11 Remedios & Co	Manila	
H. Upmann	W Swartze	N. G. bk		May	26 Carlowitz & Co		
Jeanne Alice	E Montier	Fch. sh	1100	May	2 Boman & Co		
Johann Rudt	K Hagemann	N. Ger. bk	400	May	26 Bourjau, Hubener & Co	Yokohama	
John L. Dimmock	W Bruchel	Brit. sh	1047	March	28 Russell & Co	San Francisco	Early
John & Gailine	WC Maderos	N. Ger. bk	290	May	30 Bull, Purdoo & Co		
Kaisow	WC Anderson	Brit. sh	795	May	24 Gilman & Co		
Luisa Canavaro	W Moro	Salv. sh	1100	March	20 Wm. Pustau & Co		
Malay	E Olongh	Amer. sh	612	May	6 A. Heard & Co	San Francisco	Early
Maria Miles	W Grand	N. Ger. bk	808	April	26 Bourjau, Hubener & Co	Saigon	
Maria	K Skorsens	N. Ger. bk	335	May	19 E. Seelbach & Co		
Martina	W Koch	N. Ger. bk	210	May	27 Malchers & Co		
Mary	E Townsend	Brit. sh	1140	May	23 Russell & Co	San Francisco	
Mary Nicholson	W Freybody	Brit. sh	604	May	20 Jardins, Matheson & Co		
Maurine	WC Petersen	N. Ger. bk	860	May	80 Order		
Maury	WC Oest	N. Ger. bk	880	May	20 Siemssen & Co		

**W H A M P O A**

<i>Yessel's Name.</i>	<i>Captain.</i>	<i>Flag &amp; Rig.</i>	<i>Tons.</i>	<i>Date of Arrival.</i>	<i>Consignees or Agents.</i>	<i>Destination.</i>	<i>Intend. Dispatch.</i>
Bolted Will China Eleanor Dixon Fuja George Joseph Hambro Reyna	(at Canton) Locke Matthews Lewidson Schellhas Moller Barredo	Brit. sk. N. G. str. Brit. bk. N. G. br. N. G. str. Dan. bk. Span. str.	812 642 406 280 283 223 200	May May May May May May April	30 Douglas Lapraik & Co 26 Simonsen & Co 20 Thomas Howard 11 E. Schellhas & Co 28 E. Schellhas & Co 22 Ord 21 Remond & Co	Shanghai London	Early

<i>Destination.</i>	<i>Vessel's Name.</i>	<i>Flag &amp; Exp.</i>	<i>Consignees.</i>
<b>CHINA &amp; JAPAN PORTS—</b>			
SHANGHAI .....	China*	N Ger. str.	Siemssen & Co
Do. ....	Otawa	Brit. str.	P. & O. S. N. Co
<b>YOKOHAMA</b> .....	Pilger	N. Ger. sh.	Carlowitz & Co
Do. ....	Comter	Brit. bk.	Landstain & Co
Do. ....	Don Maria Pia	ab. Do.	Landstain & Co
Do. ....	Johann Smidt	N. Ger. bk.	Bourjau, Hubener & Co
Do. ....	Sanda	Brit. str.	P. & O. S. N. Co
<b>OTHER PORTS—</b>			
LONDON .....	Feiga*	N. Ger. bk.	E. Schellhass & Co
<b>NEW YORK</b> .....	A. W. Stevens	Amer. bk.	A. Heard & Co
<b>SAN FRANCISCO</b> .....	National Eagle	Amer. sh.	A. Heatt & Co
Do. ....	J. L. Dimmock	Brit. sh.	Russell & Co
Do. ....	Malay	Amer. sh.	A. Heard & Co
Do. ....	Eduard	N. Ger. bk.	Russell & Co
Do. ....	Mary	Brit. sh.	Russell & Co
Do. ....	Akbar	Amer. sh.	A. Heard & Co
<b>MELBOURNE &amp; SYDNEY</b> .....	Union	Brit. bk.	Rossitz & Co
<b>PORTLAND</b> .....	Andrew	N. Ger. bk.	Russell & Co
<b>SINGAPORE</b> .....	Emma	F. ch. bg.	F. Degener
<b>SAIGON</b> .....	S. Birdie Frere	Brit. str.	D. Sassoun Sons & Co
Do. ....	Maria Miles	N. Ger. bk.	Bourjau, Hubener & Co
Do. ....	Emeralda	N. Ger. bk.	Bourjau, Hubener & Co
Do. ....	Albert Victor	Brit. sh.	Turner & Co
<b>MANILA</b> .....	Gravina	Span. bg.	Remedios & Co
Do. ....	Rodrigo	Span. bg.	Wales & Co
Do. ....	Formosa	mer. sh.	Tudor Company
Do. ....	Carin	Brit. sh.	Jardine, Matheson & Co
Do. ....	Santa Ana	Span. bk.	Remedios & Co

# MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR

<i>Name</i>	<i>Flag</i>	<i>Rig.</i>	<i>Tons</i>	<i>Guns</i>	<i>H. P.</i>	<i>Commander</i>
Bonhoe	British	gun boat	230	3	60	Rodney Lloyd, Lieut. Comr.
Bustard	British	gun boat	233	3	60	C. F. W. Johnson
Circe	Spanish	steamer	800	2		Roca
Flamer	British	Naval hospital	230			Attached to Molville
Janus	British	gun boat	230		40	In ordinary.
Medusa	N. German	steam corvette	956	18		
Mecanee	British	Military h'pital	2501			Hospital ship
Melville	British	Naval hospital				R. Pottinger, Dep. Insp. G. I.
Princess Charlotte	British	receiving ship	2443	14		Oliver J. Jones, Commodore
Unadilla	U. States	gun boat	600	4		A. R. Yates

## CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS

An-Jan	Chinese	gun vessel	221	7	Godsall
Chen-to	Chinese	gun vessel	221	7	Edwards
Chen-tsing	Chinese	gun boat		4	Besard
Chin-hai	Chinese	gun boat		6	Deiné
Fai-long	Chinese	gun boat		5	Francis
Spy	Chinese	Customs' lorcha		3	Pointer
Sui-tsing	Chinese	gun boat	180	5	Stewart
Tien-po	Chinese	gun boat		6	de Longueville

HONGKONG, MACAO AND CANTON

## RIVER STEAMERS

Vessel	Flag.	Tons.	Captain.	Owners or Agents.
Dragon	British			P. & O. S. N. Co
Fame, (110 h.power)	Do.	117	Stephenson	H. & W. Dock Company's Tug
Fire Dart	Do.	380	Carrol	H., C. and M. Steam-boat Co.
Kin Shan	Do.	466	Cary	H., C. & M. Steam-boat Co.
Kin King	Do.	617		H., C. & M. Steam-boat Co.
Linfu	Do.	69		Acheong
Littell Orphan	Do.	46	Benning	Union Dock Company's Tug.
Poyang	Do.	379	Thebaud	H., C. and M. Steam-boat Co.
Prince Albert	Do.	180		Q. Acheong
Sir J. Jeejeebhoy	Do.	101		Q. Acheong
Spark	Amer.	140	Wilson	Thomas Hunt & Co.
Spec	Do.	140	Graves	Thomas Hunt & Co.
White Cloud	British	280		H., C. and M. Steam-boat Co.

### RECEIVING SHIPS & HULKS

<i>Name.</i>	<i>Flag.</i>	<i>Rig.</i>	<i>Tons.</i>	<i>Captain.</i>	<i>Owners.</i>
Chase	P. M.		283	Mason	Harbour Master (Gunpowder
Fret. William	British	ship	1000	Purchase	P. & O. S. N. Co
John Adam	British	319		Dennia Daly	Water Police
Kim Joo Hong	"	barque	288		

## Chinese Advertisements

燕 梳 告 白

亞細亞火油公司啟者本公司在本港辦理亞味廠布  
味司在本港辦理亞味廠布  
廠保公司之事出保單保  
布第壹等駛風船火輪船照  
爐常價銀其填補項可在中  
保華新加坡加利吉打望買  
險倫頓等支交待此聲明  
公 癸亥年八月廿六日  
司 威架巴刺爹公司啟

啟者今末士師地列  
德臣公司之生意於  
英八月十五號已經  
賣與末士先地承受  
自是日所有各支收  
數目均歸末士先地  
管理故特字通知  
英八月十五號  
末士先地謹啟

啟 白 以 每 六 日

## For Sale

**The Hongkong Signals,**  
*Also*

the Principal House Flags,  
belonging to and frequenting Hongkong.  
PRINTED IN COLORS.  
Price..... \$1.